

(2) by substituting “1750” for “1000” in paragraph *i* of section 3; and

(3) by substituting “90” for “120” in paragraph *iii* of section 3 for the Petawaga Controlled Zone.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5783

## M.O., 2003-011

### Order of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks and the Minister for Forests, Wildlife and Parks dated 5 June 2003

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES, WILDLIFE AND PARKS AND THE MINISTER FOR FORESTS, WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING section 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), which provides that the Société may make regulations on the matters contained therein and that the regulations must be submitted to the Minister for approval;

CONSIDERING section 164 of the Act, which provides that a regulation made by the Société under section 56 of the Act is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

CONSIDERING that the Regulation respecting trapping and the fur trade, which prescribes the conditions for trapping any animal or any animal of a class of animals, was made by Minister’s Order 99026 dated 31 August 1999;

CONSIDERING that, by resolution No. 03-73 of its board of directors dated 5 May 2003, the Société made the Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade, attached to this Order;

ORDER :

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade, attached to this Order, is approved.

Québec, 5 June 2003

PIERRE CORBEIL,  
*Minister for Forests,  
Wildlife and Parks*

SAM HAMAD,  
*Minister of Natural Resources,  
Wildlife and Parks*

### Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade\*

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 56, 2nd, 3rd and 4th pars.)

**1.** Section 12 of the Regulation respecting trapping and the fur trade is amended

(1) by adding “subject to the fourth paragraph,” before “bait” in subparagraph 1 of the first paragraph; and

(2) by adding the following paragraph at the end:

“Food may be used to bait black bears only during the prescribed trapping periods for that animal and from the second full weekend before that period.”

**2.** Section 17 is amended

(1) by substituting the following for subparagraphs 1 and 2 of the first paragraph:

“(1) 2 black bears in FAMUs 1 to 7, 10 to 18, 20, 21, 27 to 36, 38, 42, 43, 45, 47 to 51, 53, 54, 56, 59 to 66, 68, 69 and 73 to 86; and

(2) 4 black bears in FAMUs 8, 9, 19, 22 to 26, 37, 39, 40, 41, 44, 46, 52, 55, 57, 58, 70, 71 and 72.”; and

\* The Regulation respecting trapping and the fur trade, made by Minister’s Order 99026 dated 31 August 1999 (1999, *G.O.* 2, 2992), was last amended by the Regulation approved by Minister’s Order 2003-011 dated May 28, 2003 (2003, *G.O.* 2, 1896). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2003, updated to 1 March 2003.

(2) by substituting the following for subparagraphs 1 and 3 of the third paragraph:

“(1) 2 Canada lynxes in FAMUs 20 to 22, 26 to 28, 35 to 37, 45 to 47, 51 and 78;”

“(3) 4 Canada lynxes in FAMUs 38 to 44, 48 to 50, 52 to 66 and 74.”.

**3.** Schedule III is amended

(1) by striking out FAMUs “2, 3, 4, 5, 6, 7 (note 1)” in the first column;

(2) by adding the following FAMUs and trapping periods after FAMUs 1, 11, 13, 30, 31, 32:

“

FAMUs	Black bear	Muskrat	Long-tailed weasel, least weasel, coyote, grey squirrel (grey or black), red squirrel, ermine, wolf, striped skunk, raccoon, arctic fox (white or blue), red fox (silver, crossbred or red)	Beaver, river otter	American mink	American marten, fisher	Canada lynx
2, 3, 4, 5, 6, 7 (note 1)	15-05/30-06 18-10/15-12	18-10/1505	18-10/01-03	18-10/01-04	18-10/15-03	18-10/01-03	18-10/15-01

”.

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.